

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 14 (1986)
Heft: 54

Artikel: Chayeta dou 8 de jouin 1988
Autor: Dzojè dè Prilly
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-241586>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

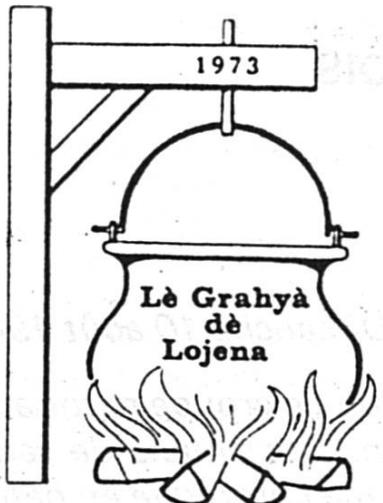
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



DOU 8 DE JOUIN 1986

A pou pri ti lè pays dou mondo l'an lou fusé, navèta ou bin bonba. No, no j'an rin fôta dè to chin, kemin tsakon aportè chon mochi dè bou, por ètsoudâ nouthra bala tsoudêre, i chabré tyè mé a dre trint'è trè è lè nyolè chè chôvon a chô dè pouê.

Vo j'i yu, kan lè Grahya chayechon, la pyodze châbré intche-li. Che chin irè bi dari no, dèvan in grêpechin chi Mollendruz. Du le kol in voutin pê la porta dè la pâ dè la Vallée de Joux, on chè dèmandâvè ch'irè pâ malnitho

dè troupâ ha trantyilitâ è ha tan bala kotse. Adan po pâ fére dè boura, no no chin infelâ ou vindâdze dè l'Abbaye po bêre ouna tacha dè nê è medyi on kroisan, dyuchto po boutchi chi piti krâ a l'èchtoma. Nouthra tyéchére chè fê on dévê dè fére chè fon dè fatè porno payi la tornâye, no la rêmârthyin.

Bin chur ke no pyan pâ chobrâ inke, adon avui nouthon kar on bokon mafi, ma bin menâ pê Gérard, lè to bounamin ke no no chin léchi brinâ dè travè dè hou tan qalé patyi, avui lou mu dè pêrè è hou j'adzè ke chinton bon la bronda. Y fô achebin dre ke le piti kou dè byan n'irè pâ po rin din chi pyéji. Arouvâ a la chorche du Doubs, Marguerite chè voli fotre din lè bré dou bleu riyô, dè tsanthe no j'an pu la ratinyi è bêre chè botoyè, chindâ !

Du inke, a pyan pi dou lon dè chi tan galé lè de St Point, totêvi bin dzoyà no j'an betê le kap chu Pontarlier. Galéja vela, pâ dre, ma on chavi pâ biin tyin dzoua on'irè intrè chi konprècheu à ha fanfare. On piti vêro chu le pâdzo, trè piti toua è rë viya dè la pâ dè la choupa.

Lè a Villers-le-Lac ke no j'an pu goutâ a nouthra dyije, irè farmo bon, ma le kunyu l'arè rin richkâ dè m'èthyafâ lè j'èrtè in trejechin, irè rondyi d'ouna pâ pê Maryèta, dè l'ôtra pê Suzanne pu pèr dèvan pê la charvinta. Apri le goutâ kôtyè j'on chè chon infelâ on piti po tsanpâ le kâfè è lè j'ôtro chè chon infelâ din le mothi po n'a vijita.

Tinke-no rë lavi, in min dè dou, no no travin chu le lè di Brenets. Che chin irè galé dè chè léchi dzubyâ intrêmi dè hou velâdzo katyi din ha bala vèrdya dè prâ è dè j'adzè. Ti hou j'oji ke no fajan l'anà dè pojâ por no. Hou grantè rotsè ke l'an yu pachâ on bin pye grô Doubs, pu di damè ke chè chon katyè è on'inkourâ ke la choutâ pèr dou kou din ha galéj'ivuè. Pu chi Saut du Doubs bin katyi ou mitin dè hou dzâ dè Franthe è dè Chuiche. Lè vê chat'arê ke nouthon batô no j'a inbarkâ po la rêmontâye, rëprindre nouthon kar è chè diridy vê le kol des Roches.

Halte ! Douane, kô vo j'ithè, du yô vinyidè-vo, vo j'i ôtyè a dèthyarâ, vo j'ithè vouéro ? Trint'è trè ! On grô fori dou gabelou è lavi po Le Locle, Chaux-de-Fonds, Vue des Alpes è les Hauts Geneveys, yô no pyin fére la pyathe è medyi ouna pitita mouâcha. Du inke, no chin vuto a Lojena in pachin dou lon dou lè dè Noutsathi pu l'autoroute.

Tyinta bala dzornâye ! Dou chèlâ, rintyè dutrè nyolè, di galéjè kotsè, ti grahyà, prâ dè dzouyo è d'amihyà, pâ on ke la founâ din le kar pè rëchpè po chon vejin. Dyu chi bèni !

Ma n'oubiadè pâ, che ôtyè ne va pâ, ditè kemin le mèdzo vo j'a de : trint'è trè !